

## CAFE EQUITABLE DU GUATEMALA

IMPORTE PAR ALTROMERCATO ET TORREFIE PAR SANT'EUSTACHIO IL CAFFÈ

L'association Chajulense Va'l Vaq Quyl ( qui signifie « une seule voie ») fut fondée en 1988 avec l'appui inconditionnel du Père Rosolino, autour du village de San Gaspar Chajul. Située dans les montagnes du département de Quiché, l'association a pour objectif de promouvoir l'amélioration des conditions de vie de la population maya-ixil. En plus de la pauvreté qui règne dans cette zone, à partir des années 80 s'est ajoutée un conflit armé qui empêche le développement normal des travaux agricoles et de l'élevage. Les terribles épisodes de violence menés par l'armée guatémaltèque contre la population maya sont décrits dans le livre « me llamo Rigoberta Menchù », qui a valu à l'auteur, une maya-quiché de cette région, le prix Nobel de la paix en 1992.

92,5% de la population de Chajul est indigène et 57,8% a moins de 17 ans. Actuellement, l'association gère plusieurs microprojets humanitaires intersectoriels, inhérents à la production de manufacture textile et de café. 95% des cultures représente l'autoconsommation et 5% est destiné à la vente ; 80% des revenus viennent du café. Grâce à un projet de coopération avec Ctm, l'association a reçu un financement externe pour la construction d'un Centre Communautaire qui inclut une menuiserie et un centre d'études de la culture ixil, en plus d'une machine pour le « bénéfice » du café. Actuellement, la communauté produit du café, du cardamome, du fromage, du miel et de l'artisanat textile ; elle a une auberge pour le tourisme et une station de radio pour la communauté. Cependant, elle a encore beaucoup de problème : l'eau potable est encore rare, ce qui entraîne des problèmes de santé et un haut taux de mortalité chez la population locale.

La culture du café dans cette région est traditionnelle depuis plus de 200 ans, surtout dans les zones situées entre 1200 et 1300 mètres d'altitude. Ce café est considéré comme l'un des meilleurs du monde, d'une qualité 100% arabique. En 1990, après la récupération des plantations ravagées par les militaires, on a construit un centre pour la transformation in situ du café, appelé *bénéfice*, où on quitte la « peau » qui enveloppe les grains, convertissant ainsi le café en « or ». Avec ce procédé, les communautés locales vendent le produit directement à l'étranger, se défaisant ainsi des intermédiaires locaux qui, jusqu'à 1989 vérifiaient le café non traité pour un petit prix. Aujourd'hui, le café biologique de l'association est certifié par Naturland.

### Qui est Ctm Altromercato

Ctm altromercato est une association de 120 organisations dont le but n'est pas lucratif et qui promeuvent et diffusent en Italie le commerce équitable. Son activité se développe à travers de la coopération avec des organisations de petits agriculteurs et artisans en Afrique, Asie et Amérique Latine, à travers le financement, la production et la commercialisation de produits alimentaires et d'artisanat typique, et à travers l'information et la sensibilisation sur les problèmes relatifs aux relations économiques entre le Nord et le Sud du monde. En 15 ans d'activité, il a mis en marche des projets de coopération avec plus de 150 groupes de petits producteurs dans 40 pays différents. Il garantit l'importation des produits avec un prix d'achat juste, en valorisant les coûts réels d'élaboration et une redistribution digne, en assurant la continuité et la transparence dans les relations directes avec les producteurs, en concédant le préfinancement des demandes jusqu'à 50% de la valeur, et en soutenant activement la culture biologique. Fondé en 1989 dans la ville de Bolzano grâce à un petit groupe de personnes et associations, Ctm (à l'origine Cooperazione Terzo Mondo) compte aujourd'hui 118 *Botteghe del Mondo* ( boutiques du monde, spécialisées dans le commerce équitable), avec 230 points de vente en Italie. Il emploie plus de 200 personnes, appuyées par la passion d'environ 3000 volontaires. En 2003, ils ont atteint une facture de consommation de 30 millions d'euros, avec des taux de croissances qui ces dernières années dépassent les 30%. Actuellement, c'est la plus grande organisation italienne du commerce équitable ( la seconde à l'échelle mondiale).